

**Zeitschrift:** Schweizer Schule  
**Herausgeber:** Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz  
**Band:** 86 (1999)  
**Heft:** 3: Im Spannungsfeld : Familien und Schule  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

---

## Redaktion «schweizer schule»

Beat Brandenburg, Lindenplatz 6, 5430 Wettingen,  
Tel./Fax 056 / 430 12 26;  
E-Mail: schweizerschule@swissonline.ch

## Redaktionskommission

Dr. Joe Brunner: Amt für Bildungsforschung,  
Sulgeneckstrasse 70, 3005 Bern  
Prof. Dr. Hans-Ulrich Grunder, Kappelenring 8,  
3032 Hinterkappelen  
Marlis Küng: Schädriti 9a, 6043 Adligenswil  
Dr. Thomas Lindauer: Bachstrasse 54, 5034 Suhr  
Brigit Ulmann Stohler, Knöringerstr. 10, 4055 Basel

## Verleger

Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz,  
CLEVS, Zimmertalstrasse 2, 6060 Sarnen

## Verantwortlicher Herausgeber

Maihof Verlag AG / Kündig Media  
Maihofstrasse 76, 6002 Luzern

## Abonnemente, Einzelnummern, Adressänderungen

Maihof Verlag AG / Kündig Media  
Maihofstrasse 76, 6002 Luzern  
Tel. 041 429 53 86, Fax 041 429 53 67

## Abonnementspreis

Schweiz: jährlich Fr. 82.– inkl. MWSt (11 Ausgaben)  
Ausland: jährlich Fr. 92.– (inkl. Porto)  
Einzelnummer: Fr. 10.–  
Abbestellungen haben nur dann Rechtskraft, wenn sie  
bis zum 1. Dezember des Vorjahres bei der Administra-  
tion eintreffen. Nichtbezahlung des laufenden Abonne-  
ments gilt nicht als Abbestellung.

## Anzeigenverwaltung

Maihof Verlag AG / Kündig Media  
Maihofstrasse 76, 6002 Luzern  
Tel. 041 429 52 60, Fax 041 429 53 67

## Tausch- und Rezensionsexemplare

sind an die Redaktion zu senden. Für nicht angeforder-  
te Rezensionsexemplare und Manuskripte übernimmt  
die Redaktion keinerlei Verpflichtungen.

## Copyright

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.

## Druck

Multicolor Print AG / Kündig Druck  
Sihlbruggstr. 105a, 6341 Baar,  
Tel. 041 767 76 76, Fax 041 767 76 77

# Vorschau

---

## Didaktik

Der Begriff verweist auf die für Lehrkräfte  
zentralen Fähigkeiten, zu lehren, also Unter-  
richt zu arrangieren und Lernprozesse anzure-  
gen, zu begleiten und zu evaluieren.

Was diese Anforderung bezogen auf den Be-  
reich «Natur – Mensch – Mitwelt» beinhaltet,  
erläutert *Armin Hollenstein* in seinem Beitrag  
zum «Lernpark».

*Urs Heck* und *Christian Weber* stellen in ihrem  
Beitrag «Holografische Didaktik» einen neue-  
ren Ansatz in der Methodik der Naturwissen-  
schaften für die Primarschulen dar.

*Vera Janiková* berichtet darüber, wie derzeit  
die Fremdsprachendidaktik in der tschechi-  
schen Lehrerinnen- und Lehrerbildung eta-  
bliert wird.

Und *Stefan Nänny* zeigt auf, wie mit einem  
rätoromanischen Text und seiner deutschen  
Übersetzung im Deutschunterricht der 4. Klas-  
se sinnvoll Sprachreflexion betrieben werden  
kann.

Die nächste Ausgabe der «schweizer schule»  
erscheint am 24. März.